

Oslava 10 let od založení
Marjánky | 26. 7. 2021



Marjánka

Folklórní soubor ♥ Klub aktivit

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2021

OBSAH

ÚVODNÍ SLOVO	3
VŠEOBECNÉ INFORMACE	4
Základní údaje	4
Cíle a poslání	4
Cílová skupina	4
Oblasti činnosti	4
Orgány Spolku a členská základna	5
Organizace	6
ČINNOSTI A AKTIVITY SPOLKU V ROCE 2021	7
Schůze valné hromady a výkonného výboru	7
Volnočasové kroužky a workshopy	8
Vystoupení FS Marjánka	10
Tiskoviny, časopisy, sociální a veřejnoprávní média	11
Reklamní materiály, marketing	12
Maskoti se představují	12
Marjánkovská truhlice	12
Nové kroje pro FS Marjánka	13
Spolupráce s Etnologickým ústavem Akademie věd	13
Ostatní aktivity	14
FINANČNÍ PŘEHLED	15
Zpráva o hospodaření Spolku	15
Zpráva kontrolní komise	16
Dotační programy	17
ZPĚTNÁ VAZBA	18
BUDOUCNOST A NAŠE VIZE	20

ÚVODNÍ SLOVO



Milí přátelé,

máme za sebou druhý rok naší spolkové činnosti. Již v tom prvním nás pandemická situace pěkně potrápila a jinak tomu nebylo ani v uplynulém roce 2021. Slova jako korona, aktuálně o koronaviru, koronavirová krize, koronavirová opatření a pandemická situace zaplavila média i naše životy. Běžné problémy z předchozích let se najednou zdály bezvýznamnými. Všichni jsme doufali, že se jednoho rána probudíme a tento zlý sen bude pryč. Ale nebyl... Virus nezmizel a my jsme postupně přijali fakt, že je tu s námi a naučili se s ním žít.

Mnozí z našich členů řešili velmi těžké situace ve svých rodinách, doma i na pracovištích. Na volnočasové aktivity a spolkovou činnost mnohdy nebyl čas ani chuť. Výkonný výbor měl však po celý rok plné ruce práce s novými nařízeními, směrnicemi a chodem celé organizace.

Přestože jsme na rok 2021 naplánovali velké oslavy 10. výročí od založení Marjanky, jediným cílem se pro nás stalo udržet činnost Spolku a neztratit motivaci všech jeho členů. Vymýšleli jsme různé alternativní aktivity a realizovali další nové projekty. Do konce června jsme uskutečnili v rámci akce „100 jarních kilometrů“ sérii čtyř výletů do přírody a 1. sportovně-zábavné odpoledne v Prátru, vytvořili naše maskoty a návrh marjánkovské truhlice.

Dne 26. července uplynulo 10 let ode dne, kdy se zrodila myšlenka založit Marjanku. Členky Spolku připravily malou oslavu, které jsem se sice nemohla zúčastnit osobně, ale měla jsem velkou radost, že nápad, který jsme s Květou Apolin v den mých narozenin před deseti lety měly, nezapadl, ale pokračuje dále! Letní měsíce jsme využili pro plánování aktivit na druhé pololetí, k setkávání s partnery, tvorbu reklamních materiálů i přípravu 2. valné hromady Spolku. Ta se konala dne 23. září 2021 v restauraci Výtopna. Na ní byl zvolen výkonný výbor Spolku na nové funkční období.

Druhý semestr odstartoval na začátku měsíce září velmi slibně. Menšině jsme představili nové aktivity od dětské cimbálové muziky, výtvarných dílniček, slovenské přípravy „Srdiečko“ až po dětský volnočasový kroužek „Z pohádky do pohádky“. Pustili jsme se do dvou velkých projektů, kterými byly tvorba nových krojů pro FS Marjanka a spolupráce s PhDr. Zitou Skořepovou z Etnologického ústavu Akademie věd.

Členská základna Spolku se rozrostla o několik nových, velmi angažovaných členů, kteří se ihned s chutí aktivně zapojili do spolkové činnosti.

Naše organizace prošla za poslední dva roky nelehkým obdobím, ale opět se potvrdilo, že ne cíl je cesta, ale cesta je cíl. A je jisté, že ta „spolková“ bude rok od roku jiná. Již nyní se těším, jakou cestou se náš Spolek vypraví v roce 2022.

Ráda bych vyjádřila poděkování všem členkám výkonného výboru i všem členům Spolku za jejich dobročinnou práci a obrovské nasazení pro rozvoj činnosti našeho Spolku v uplynulém roce. Spolku přeji do dalších 10-ti let hodně úspěchů!

Martina Canova
předsedkyně spolku

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Základní údaje

Název: Taneční, hudební a jazykový spolek Marjánka (dále jen „Spolek“)
 Sídlo: Am Satzfeld 17, 2433 Margarethen am Moos, Rakousko
 IČO: 1150589217
 DIČ: 38522/4589
 Datum vzniku: 16. října 2019
 Právní forma: spolek
 Statutární orgán: předseda – Martina Canova
 Nejvyšší orgán: valná hromada
 E-mail: office@marjanka.at
 Bankovní spojení: IBAN AT20 2011 1841 8942 0100
 Hospodářský rok: 01.01. – 31.12.

Cíle a poslání

- uchovávání české a slovenské kultury pro krajany a jejich potomky žijící ve Vídni a okolí
- přiblížení a zprostředkování tohoto bohatství rakouským spoluobčanům a ostatním národům žijícím ve Vídni a to prostřednictvím tance, hudby, zpěvu a jazyka
- práce s dětmi a mládeží
- reprezentace České a Slovenské republiky v zahraničí
- spolupráce s jinými spolky a organizacemi

Cílová skupina

- děti, mládež, dospělí, krajanská komunita Čechů a Slováků ve Vídni a jejím okolí, zájemci o českou a slovenskou kulturu

Oblasti činnosti

- pořádání kroužků lidových písní a tanců pro děti, mládež a dospělé a jiných workshopů
- organizování samostatného koncertu FS Marjánka
- pravidelné setkávání česko-slovenské mládeže a dospělých při různých aktivitách



Orgány Spolku a členská základna

Nejvyšším orgánem Spolku je valná hromada, kterou tvoří všichni jeho členové. Podle stanov Spolku musí být valná hromada svolána minimálně jednou ročně, poslední zasedání se konalo 23. září 2021. Koordinačním orgánem je výkonný výbor Spolku, který tvoří sedm členů. Kontrolní funkci vykonává dvoučlenná kontrolní komise. Funkční období výkonného výboru Spolku i členů kontrolní komise jsou dva roky.

Výkonný výbor

(funkční období od 26. září 2019 do 25. září 2021)



Martina Canova
předsedkyně



Monika Caudr/Radka Westerkamp
místopředsedkyně



Karla Zemanová/Miroslava Buchwald
pokladnice



Lenka Želinská/Ivana Petruželová
zapisovatelky



Kontrolní komise



Melinda Greško/Iva Benatinská

Výkonný výbor

(funkční období od 26. září 2021 do 25. září 2023)



Martina Canova
předsedkyně



Monika Caudr/Miroslava Buchwald
místopředsedkyně



Karla Zemanová/Věra Beneda
pokladnice



Jana Šímková/Ivana Petruželová
zapisovatelky



Kontrolní komise



Michael Canov/Iva Benatinská (do 31.12.2021)/Harald Buschbacher (od 1.3.2022)

Členská základna 2021

	Příjmení	Jméno		Příjmení	Jméno
1.	Benatinská	Iva	19.	Juricová	Alena
2.	Beneda	Věra	20.	Komendová	Tereza
3.	Bičanová	Betina (do 30.6.)	21.	Kramářová	Helena (od 23.9.)
4.	Blahová	Lenka	22.	Kytková	Katarína (od 23.9.)
5.	Buchwald	Miroslava	23.	Ľudrovanová	Nina (do 30.6.)
6.	Brichová	Lucie (do 30.6.)	24.	Petruželová	Iva
7.	Buschbacher	Harald	25.	Rainer	Felicitas
8.	Buschbacher	Gudrun	26.	Štofíková	Katarína
9.	Canov	Daniel	27.	Šimková	Jana (od 18.4.)
10.	Canov	Michael (od 23.9.)	28.	Štucková/Želinská	Lenka
11.	Canov	Patrik	29.	Tumpach	Barbora Alice
12.	Canova	Martina	30.	Tušerová	Helena
13.	Caudr	Monika	31.	Vadlura	Jana
14.	Engelmayr	Iva	32.	Vlčková	Dagmar (do 30.6.)
15.	Furch	Martin	33.	Wavrouschek	Katarína
16.	Gresko	Melinda	34.	Westerkamp	Radka
17.	Hauer	Pavčina (od 1.9.)	35.	Zeman	Martin (do 30.6.)
18.	Jagoš	Vendula	36.	Zemanová	Karla

Organizace

Spolek zahrnuje dvě samostatné organizační složky, které svou činnost podřizují zájmu Spolku jako celku.

- Folklórní soubor (FS) Marjánka
- Klub aktivit (KA) Marjánka

Tým FS Marjánka

Vedoucí: Monika Caudr
 Zástupce: Martina Canova
 Vedoucí kroužků: Radka Westerkamp, Lenka Želinská, Katka Kytková, Martina Canova
 Vedoucí cimbálové muziky (CM) Marjánka: Lenka Blahová

Tým KA Marjánka

Vedoucí: Martina Canova
 Vedoucí kroužků: Jana Šimková, Ella Steier, Martina Canova

ČINNOSTI A AKTIVITY SPOLKU V ROCE 2021

Schůze valné hromady a výkonného výboru

Výbor se v roce 2021 sešel celkem 6x, většina schůzí se však kvůli přetrvávající pandemické situaci konala online. Zápisy z jednotlivých schůzí jsou uloženy v sídle Spolku a na vyžádání členům k dispozici. Zasedání valné hromady se uskutečnilo 23. září 2021 v české restauraci Výtopna.

Přehled všech schůzí konaných v roce 2021:

DATUM	MÍSTO SETKÁNÍ	DŮVOD
17. 3.	videokonference	schůze výkonného výboru
18. 4.	videokonference	schůze výkonného výboru
20. 6.	videokonference	schůze výkonného výboru
12. 9.	videokonference	schůze výkonného výboru
23. 9.	restaurace Výtopna, Rechte Wienzeile 21, 1040 Vídeň	2. výroční členská schůze
26. 9.	videokonference	schůze výkonného výboru
4. 11.	Kreuzherrengasse 1, 1040 Vídeň	schůze výkonného výboru



2. výroční členská schůze (valná hromada), restaurace Výtopna, 23. září 2021

*Život je cesta, ne cíl. A štěstí nenajdete „tam, ale „tady“,
ne „zítra“, ale „dnes“.*

– Sidney Greenberg –

Volnočasové kroužky a workshopy

Mimořádná opatření v souvislosti s pandemií přetrvávala i v prvním pololetí roku 2021. Kvůli vládním nařízením zůstaly nabízené aktivity Marjánky dočasně uzavřeny. Na podzim sice došlo ke zlepšení situace, ale již 19. listopadu byl opět vyhlášen lockdown a tím byly všechny naše aktivity na dobu tří týdnů opět pozastaveny.

I přes tuto nelehkou situaci se Spolku podařilo v roce 2021 nabídku aktivit rozšířit. Folklórní soubor otevřel dvě nové kategorie, a to cimbálovou muziku pro děti a slovenskou přípravku Srdiečko. V nabídce klubu aktivit přibyl volnočasový kroužek Z pohádky do pohádky pro děti od 4-8 let a tradiční rukodělné workshopy s názvem Výtvarné dílničky pro všechny.

Přehled všech kroužků a workshopů konaných v roce 2021:

	NÁZEV	VEDOUcí KROUŽKŮ	POČET ÚČASTNÍKŮ
2. pololetí roku 2021	FS Marjánka - Srdíčko	Martina Canova	6
	FS Marjánka – Srdiečko	Katarína Kytková	8
	FS Marjánka – ml. žáci	Radka Westerkamp	7
	FS Marjánka – st. žáci	Lenka Želinská	8
	FS Marjánka – dospělí	Lenka Želinská	16
	FS Marjánka - výběr	Lenka Želinská	8
	CM Marjánka	Lenka Blahová	5
	Z pohádky do pohádky	Martina Canova	11
	Výtvarné dílničky	Jana Šimková	7-15
	Tančírna	Ella Steier	15



Děti z kroužku Z pohádky do pohádky, farní sál Salvatorgasse, podzim 2021



Vystoupení FS Marjánka

S ohledem na probíhající pandemii nebyly hromadné akce po celý rok 2021 povoleny. K mírnému uvolnění vládních nařízení došlo na podzim, kdy se nám ve spolupráci s krajským spolkem Alumni CZ Austria na Velvyslanectví České republiky ve Vídni podařilo zrealizovat jediné vystoupení tohoto roku.

DATUM	NÁZEV AKCE	MÍSTO	ORGANIZÁTOR
14.10.	Společenský večer s čestným hostem, sociologem Martinem Buchtíkem	Velvyslanectví ČR ve Vídni	Alumni CZ Austria



Společenský večer Alumni CZ Austria | Velvyslanectví ČR ve Vídni | Foto (zdroj): Richard Mautner

Tiskoviny, časopisy, sociální a veřejnoprávní média

Ani v roce 2021 jsme nepolevovali v úsilí seznamovat veřejnost s činností Spolku a dávat o sobě pravidelně vědět jak na sociálních sítích, tak ve veřejnoprávních médiích. Celkem jsme na třech marjánkovských facebookových stránkách v roce 2021 uveřejnili přes 120 příspěvků, čímž také výrazně stoupla jejich sledovanost. Také spolupráce s krajauskými i zahraničními veřejnoprávními médii se stala nedílnou součástí naší práce.

Přehled všech článků a rozhovorů pro média:

DATUM	NÁZEV ZPRAVODAJSTVÍ	MÉDIUM	AUTOR
4.1.	Vídeňská stopa jesenické učitelky Martiny Canové	PositivJe	Kamil Kavka
25.2.	Čo nám dokáže poskytnúť tanec?	Pohľady, 1-2021	Jiří Haki
30.3.	Velkonočné zvyky a tradície	VSL, ročník 76, č. 13/14	Monika Caudr
19.4.	Z marjánkovské truhlice	VSL, ročník 76, č. 17/18	Martina Canova
19.6.	Ohlédnutí za prvním rokem spolku Marjánka	VSL, ročník 76, č. 25/26	Karla Zemanová
25.6.	Seznamte se, prosím	ČSVD, ročník 25, č. 3-4/21	výbor spolku
1.7.	Praha_Tanzverein Marjánka in Wien Zusammensein auf Tschechisch und Slowakisch	Český rozhlas-Rádio Praha	Markéta Kachlíková
14.7.	1. sportovně-zábavné odpoledne v Prátru s Marjánkou	VSL, ročník 76, č. 27/33	Věra Beneda
1.9.	Spolek Marjánka nabídne krajanům nové volnočasové aktivity i tvořivé workshopy	VSL, ročník 76, č. 33/34	Martina Canova
20.9.	Draci odstartovali sérii výtvarných dílniček	VSL, ročník 76, č. 37/38	Martina Canova
31.10.	Marjánkovská Tančírna je zpět	VSL, ročník 75, č. 43/44	Marie Kovářová
29.11.	Marjánka Už nejen folklórní soubor pro nejmenší	ORF Burgenland, Magazin menšinového vysílání, Rádio Dráták	Pavla Rašnerová
5.12.	Marjánka Už nejen folklórní soubor pro nejmenší	ORF 2, Magazin menšinového vysílání, Pořad České Ozvěny/Slovenské Ozveny	Pavla Rašnerová
15.12.	Česko-slovenská menšina z Vídně v záběru TV ORF	VSL, ročník 75, č. 47/48	Michaela Albadri

Pozn.: VSL - Vídeňské svobodné listy (vydavatel: Menšinová rada české a slovenské větve v Rakousku, vychází 1 x 14 dní)

ČSVD – Česká a slovenská Vídeň Dnes (vydavatel: Školský spolek Komenský, vychází 5x ročně)

Pohľady (vydavatel: Rakúsko-slovenský kultúrny spolok, vychází 4x ročně)

Rádiové menšinové vysílání na vlnách ORF Burgenland: každé pondělí od 21:10 (vysílání pro českou národnostní skupinu), 21:40 (vysílání pro slovenskou národnostní skupinu).

Televizní menšinové vysílání na stanici ORF2: 6x ročně, vždy v neděli od 13:05 hod.



Nové kroje pro FS Marjánka

V roce 2021 se Spolku díky získanému finančnímu daru z programu pro krajany žijící v zahraničí Ministerstva zahraničních věcí ČR podařilo zrealizovat dlouho připravovaný projekt. Bylo jím vytvoření autentického marjánkovského kroje dle vlastního návrhu a za použití tradičních materiálů. Celkem se inventář organizace rozrostl o 12 dámských krojů a 5 pánských vestiček a bylo věnováno stovky dobrovolnických hodin našich členek, aby se projekt připravil a zkoordinoval. Celkové náklady na jeho realizaci činily 3 139,45 EUR, z toho výše finanční dotace byla 2 846,73 EUR, zbývající část hradil Spolek.

Zadavatel projektu:

Taneční, hudební a jazykový spolek Marjánka

Financování:

V rámci programu „Kulturní a vzdělávací projekty krajanských spolků a společností přátel České republiky v zahraničí“, vypsaného v roce 2020 Ministerstvem zahraničních věcí České republiky

Zodpovědná osoba:

Martina Canova

Pracovní tým:

Karla Zemanová, Monika Caudr, Miroslava Buchwald, Martina Canova

Grafická úprava módního návrhu:

Susanne Buchal

Realizace projektu:

Ludmila Kočišová- zakázkové šití, Strážnice



Kroje pro FS Marjánka | Grafické zpracování módního návrhu
Autorka: Susanne Buchal | Vídeň 2021

Spolupráce s Etnologickým ústavem Akademie věd

Činnost Folklórního souboru Marjánka neunikla pozornosti ani vědecké pracovníci Etnologického ústavu Akademie věd v Praze paní PhD. Zítě Škořepové. V dubnu se obrátila na vedení Spolku s prosbou o spolupráci pro plánovanou vědeckou publikaci se zaměřením na hudební aktivity Čechů ve Vídni v současnosti.

Všechny schůzky s paní Škořepovou se v roce 2021 uskutečnily online a měly charakter individuálních rozhovorů s členy souboru. Vydání monografie je plánované na druhou polovinu roku 2022.

Přáním obou stran je spolupráci v budoucnosti ještě prohloubit.

Ostatní aktivity

OBDOBÍ	NÁZEV AKCE	MÍSTO	ORGANIZÁTOR
28.3.	100 jarních km	Lainzer Tiergarten	Miroslava Buchwald
30.5.	100 jarních km	Cobenzl	Martina Canova
13.6.	100 jarních km	Sievering	Martina Canova
17.6.	1. sportovně-zábavné odpoledne členů FS Marjánka	Prater	Lenka Želinská, Monika Caudr, Martina Canova
27.6.	100 jarních km	Maurerberg	Martina Canova
21.7.	Účast zástupkyň Spolku na Letní slavnosti pod záštitou paní velvyslankyně	Velvyslanectví ČR ve Vídni	Velvyslanectví ČR ve Vídni
10.9.	Výtvarné tvořivé dílničky (výroba malovaných draků)	Salvatorgasse 12, Vídeň	Jana Šimková
22.9.	Účast zástupkyň Spolku na Svatováclavském posvícení	Velvyslanectví ČR ve Vídni	Velvyslanectví ČR ve Vídni
25.9.	Účast předsedkyně Spolku na 1. konferenci folklórních souborů ve Vídni - FolkWien	Salmgasse 6, Vídeň	FS Mazurki
8.10.	Výtvarné tvořivé dílničky (tvoření podzimních věnců)	Salvatorgasse 12, Vídeň	Jana Šimková
12.11.	Výtvarné tvořivé dílničky (tisk na papír a textil) za přítomnosti menšinového vysílání ORF	Salvatorgasse 12, Vídeň	Jana Šimková
16.12.	Natáčení vánočního videopozdravu	Kreuzherrengasse 1, Vídeň	FS Marjánka



FINANČNÍ PŘEHLED

Zpráva o hospodaření Spolku

Účetní závěrka Spolku byla zpracována v souladu s rakouskými účetními předpisy pro malé spolky (§ 21 zákona o spolcích/VerG). Úschova bankovních výpisů, faktur, účetních dokladů a ostatních písemností řádné roční závěrky je uložena a zajištěna v sídle Spolku.

Zpráva o hospodaření Spolku zahrnuje období od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2021. I v tomto roce byla činnost Spolku a jeho hospodaření výrazně ovlivněno pandemickými opatřeními – v letním semestru roku 2021 neprobíhaly pravidelné aktivity Spolku. Hlavní příjmy v roce 2021 představují dotace od Rakouského spolkového kancléřství a dotace Ministerstva zahraničních věcí České republiky v celkovém úhrnu 10 160,73 EUR a dále pak poplatky za aktivity poskytované Spolkem ve výši 3 249,38 EUR, obojí po odečtení vratek za neuskutečněné aktivity v celkové výši 2 874,62 EUR v důsledku COVID-pandemie. Členské příspěvky dosáhly výše 1 550,00 EUR. Na straně výdajů jsou na prvním místě náklady na přípravu nové webové stránky Spolku ve výši 5 040 EUR, dále pak náklady na pronájem prostor ve výši 1 614,00 EUR a odměny instruktorům aktivit ve výši 1 420 EUR.

Spolek vykazoval k 1. lednu 2021 zůstatek na bankovním účtu ve výši 873,65 EUR, k 31.12.2021 bylo na účtu a v pokladně spolku celkem 6 992,66 EUR. Hospodaření Spolku za rok 2021 skončilo přebytkem ve výši 6 119,01 EUR, který byl způsobený z velké části otevřenou platbou za dodávku krojů. Tato platba proběhla dne 17.1.2022 ve výši 2 627,49 EUR.

Uvedené částky jsou v EUR	Rok 2021	Rok 2020
PŘÍJMY:		
Poplatky za Spolkem organizované aktivity (netto vratky)	3 249,38	3 619,71
Členské příspěvky	1 550,00	1 670,00
Dotace (netto vratky)	10 160,73	--
Peněžní dary	385,25	110,00
Bankovní úrok	0,59	0,14
Ostatní	17,99	--
Příjmy celkem	15 363,94	5 399,85
VÝDAJE:		
Odměny instruktorům	-1 420,00	-3 880,00
Pronájem prostor	-1 614,00	-950,00
Poplatky za IT	-211,88	-211,88
Bankovní poplatky	-129,30	-83,97
Inzerce/tisk	-146,43	-442,37
Webová stránka	-5 040,00	--
Výdaje na kroje	-305,19	--
Darováno	-50,00	--
Ostatní	-328,13	-197,99
Výdaje celkem	-9 244,93	-5 766,21
VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ (+přebytek/-deficit)	6 119,01	-366,36



Zpracovala a za správnost odpovídá: Mgr. Karla Zemanová
Dne: 2. dubna 2022

Zpráva kontrolní komise

Zpráva o hospodaření Tanečního, hudebního a jazykového spolku Marjánka za účetní období roku 2021 je zpracována v souladu s rakouskými účetními předpisy a podává věrný a poctivý obraz o příjmech a výdajích a o hospodaření Spolku za uplynulý hospodářský rok.

Kontrolní komise nenalezla podle předložených údajů a dokumentů žádné nesrovnalosti v účetnictví Spolku a konstatuje, že Spolek hospodařil v roce 2021 v souladu se stanovami Spolku a právními předpisy.

Za kontrolní komisi Spolku:



DI Michael Canov
Dne: 14. června 2022



Dr. Harald Buschbacher

Dotační programy

Narůstající aktivity Spolku by nebylo možné financovat pouze z členských příspěvků a darů od soukromých dárců. Proto si vážíme finanční podpory, které se krajanským spolkům dostává od státních organizací. V rámci několika dotačních programů jsme v roce 2021 obdrželi finanční podporu na činnost Spolku v celkové výši 10 160,73 EUR (netto vratky). Celkem jsme podali v roce 2021 tři žádosti o finanční podporu na časové období 2021-2022.

Obdržené finanční podpory v roce 2021:

INSTITUTE	NÁZEV PROJEKTU	CELKOVÁ ČÁSTKA	DATUM OBDRŽENÍ
Ministerstvo zahraničních věcí ČR	Příspěvek na tvorbu nových krojů pro FS Marjánka (75 000,00 CZK)	2 846,73 EUR	19.04.2021
Spolkové kancléřství Rakouska	Finanční dar v rámci programu podpor menšin v Rakousku (GZ-2020-0.688.956)	5 000,00 EUR	29.06.2021
Spolkové kancléřství Rakouska	Vratka části finančního daru v rámci programu podpor menšin v Rakousku (GZ-2020-0.688.956)	- 2 686,00 EUR	30.12.2021
Spolkové kancléřství Rakouska	Finanční dar v rámci programu podpor menšin (z fondu „Sonstige Zuschüsse“) v Rakousku (GZ-2021-0.153.867)	3 000,00 EUR	31.08.2021
Spolkové kancléřství Rakouska	Finanční dar v rámci programu podpor menšin (z fondu „Sonstige Zuschüsse“) v Rakousku (GZ-2021-0.640.314 2.R.)	2 000,00 EUR	15.11.2021
Celkem obdržené dotace (netto vratky)		10 160,73 EUR	

Podané žádosti o finanční podpory v roce 2021:

INSTITUTE	NÁZEV PROJEKTU	CELKOVÁ ČÁSTKA	DATUM PODÁNÍ ŽÁDOSTI
Spolkové kancléřství Rakouska	Žádost o finanční dar na grafický návrh a tvorbu nových webových stránek Spolku	5 470,00 EUR	26.02.2021*
Ministerstvo zahraničních věcí ČR	Příspěvek na zakoupení hudebního nástroje pro FS Marjánka	116 000,00 CZK	29.07.2021
Spolkové kancléřství Rakouska	Žádost o finanční podporu projektu nabídky volnočasových kroužků a workshopů pro krajanskou komunitu	15 350,00 EUR	17.11.2021

*Obdrženo 31.8.2021 a 15.11.2021 celkem 5 000,00 EUR v rámci programu podpor menšin (z fondu „Sonstige Zuschüsse“) v Rakousku

ZPĚTNÁ VAZBA

Blahopřání k 10. výročí založení Spolku



Jsem poctěna, že se mohu přidat ke gratulantům 10-ti letého výročí „Marjánky“. Za posledních 10 let se mnohé událo. Marjánka se rozrostla, stala se spolkem a moji radost z toho násobí i skutečnost, že moje dcera do Marjánky chodí s nadšením. Toto by se neudálo bez obětavé práce Martiny Canové a jejího týmu. Sama jsem byla jeden čas součástí toho všeho, a proto opravdu oceňuji nasazení a práci lidí, kteří za tím vším stojí. Děkuji vám všem za toto úsilí o to víc, že mohu prožívat radosti i pokroky z pozice rodiče, který si to své dítě „pouze“ vyzvedne. I za ten přesah, když si doma přezpíváme písničky, co se naučila. Do dalších let přeji nevysychající inspiraci, nadšence pro vaši práci a štědré sponzory.
Květa Apolin, spoluzakladatelka Marjánky

Dopisy, e-mailý atd.

V průběhu celého roku jsme dostávali mnoho podnětů, pochval, ale i návrhů na vylepšení. Pro Spolek znamená zpětná vazba velmi cennou informaci, díky níž se může lépe rozvíjet a svou činnost nadále zlepšovat. Některé z nich zde publikujeme.



Jsem ráda, že jsem dcerku mohla přihlásit do Klubu aktivit Marjánka - kroužek "Z pohádky do pohádky". Dcerka česky rozuměla, ale skoro nemluvila. Po pár měsících začala češtinu víc používat a pochopila, že je na světě víc lidí (hlavně dětí), které její "tajnou řeč" mluví. Domluví se teď i v Čechách snadněji a má z toho radost. Děkujeme, že pomáháte dětem udržovat znalost češtiny i tradičních českých pohádek! Přejeme moc úspěchů celé Marjánce.
Markéta Lüftenegger, maminka Johannky (4 roky)

Moje dcera Anne-Marie si od první hodiny Marjánku zamilovala. Probudila v ní aktivní zájem o češtinu, která byla předtím hlavně pasivní. Nyní se snaží češtinu maximálně využívat, a dokonce rodinným příslušníkům ráda zazpívá písničky z Marjánky. Obrovské poděkování za atraktivní zprostředkování českého jazyka hudební a taneční formou!
Katka Miklasova, maminka Anne-Marie (5 let)

Momentálně nejmladší a zároveň velmi úspěšný je projekt Tanečně-hudební-jazykový spolek Marjánka. Představuje úspěšný pokus vytvořit skupiny jak lidových, tak společenských tanců pro děti i dospělé. Je to obrovská úloha pro jeho předsedkyni Martinu Canovou, která razí heslo „když chceš zapálit, musíš hořet“. Klobouk dolů před těmi, kteří pro nás krajany tak obětavě organizovali a organizují tyto aktivity.
Jiří Hakl, marjánkovská Tančírna – časopis Pohľady

Dcera (4roky) navštěvuje rakouskou školkou, kde hovoří německy a anglicky. Proto jsme hledali aktivity, při kterých by se mohla setkávat s česky mluvícími vrstevníky. Díky Facebooku jsme objevili spolek Marjánka a folklórní i divadelní kroužek.



Prvotní ostýchání v malé skupince dětí vystřídalo obrovské nadšení. Ve folklorním kroužku za doprovodu klavíru je podporován pohyb, hudebnost a rytmika. Divadelní kroužek je zaměřen na rozvíjení dětské fantazie a sebevědomý mluvený projev. Dceři pomáhají kroužky k samostatnému ucelenému projevu, české komunikační dovednosti a obrazové představivosti. Návštěvy Marjánky se pro nás staly důležitou součástí života ve Vídni. Michelle Albadri, maminka Mirabellky (4 roky)

Marjánka mi dala možnost propojit se s komunitou Čechů a Slováků ve Vídni, do které jsem přišla v období lockdownů. Díky tomuto spolku jsem mohla navázat vztahy se srdečnými lidmi, kteří mě vzali mezi sebe a postupně se začít ve spolku Marjánka realizovat. Vnímám tento vklad spolku – propojovat lidi, podat jim pomocnou ruku v začátcích svého působení v nové zemi-městě a vytvořit jim možnost seberealizace - jako klíčový a velice potřebný. Děkuji z celého srdce za vaši vstřícnost.

Jana Šimková, členka výboru Spolku, členka FS, iniciátorka výtvarných dílniček

„Mami, tak ja budem učiteľom tanca, a keď už Martina nebude chcieť, tak to vedenie spolku preberiem...“, zahlásil pri zakladaní spolku, vtedy asi 9-ročný Adam.

Vo Viedni žijem už takmer 20 rokov, ale stále mi niečo chýbalo. Rozprávať deťom o tradíciách, rozprávať im slovenské rozprávky, spievať si ľudové pesničky, prichodilo im to cudzie...

Chýbal nám maličký kúsok, spojenie, o ktorom sme ani netušili, že nám chýba, kým sme ho nenašli v Marjánke.

Adam začal chodiť do Marjánky ešte ako škôlkar, väčšinou sa hral na chrobáka, alebo si robil z polky „breakdance“, namiesto spievania žmurkal na dievčatá anebo sa hral na neviditeľného...

Teraz je druhákom na gymnáziu a v Marjánke má i mamu, nadšene rozpráva každému na okolo, že má cimbálovku, na vystúpeniach sa „pchá“ do prvej rady a nezlakne sa ani pred kamerou.

Ja v Marjánke tancujem a i spievam s nadšením, našla som v nej úžasných ľudí, ale najkrajšie je to, čo vidno nieje. Cítíme sa doma, môjmu synovi nieje Slovensko ani Česko cudzie, spievame si ľudovky a tancujeme čardáš i doma...

A keď sa Adam rozhoduje, či si má na sviatočnú príležitosť obliecť oblek, či marjánkovský kroj, cítim neskutočnú hrdosť a vďaku.

Miroslava Buchwald, členka výboru Spolku, členka FS, maminka Adama (11 let)



Možná si vzpomenete na moje prázdninové video, ve kterém jsem se snažila nalákat děti do naší nově vzniklé dětské cimbálové muziky. Zazpívala jsem a zahrála písničku „A vy paní muzikanti“, avšak už po první sloce jsem musela přestat, protože bez ostatních muzikantů to prostě nebylo ono. Uplynulo 10 měsíců a já se nestačím divit, kolik těch malých i velkých hudebníků vedle sebe každý týden mám. Myslím si, že první dětská cimbálová muzika ve Vídni, je opravdu velký počín, kterého si nesmírně vážím. Tímto bych moc ráda poděkovala celému souboru Marjánka a všem zainteresovaným rodičům, za jejich důvěru a pomoc, které se mi neustále dostává. Všem dětem to jde náramně dobře, až si někdy říkám, že jim příště musím konečně rozepsat něco těžšího. Dokonce jsou do hry natolik zapálené, že už si sami vymýšlejí, jakou novou písničku mám na další zkoušku nachystat. Takže, Amadeo, Adámku, Leo, Liborku, Maruško, Tomášku, Ingrid, Márinko, Eliško, Emičko, Helenko, Janičko, Naomi a Ellinko, moc se těším, že se po prázdninách všichni ve zdraví sejdeme a budeme spolu dál hrát a zpívat. A vy děti, které byste se taky chtěli přidat, přijďte se v září za námi podívat.

Lenka Blahová, vedoucí hudební složky FS

BUDOUCNOST A NAŠE VIZE

I přes přetrvávající pandemii a průběžná nařízení, která částečně omezují činnost Spolku věříme, že se nám daří naplňovat tu vizi, se kterou byl Spolek založen.

Hlavním cílem je stabilizace členské základny FS Marjanka včetně její hudební složky. Vznikla nová dětská cimbálová muzika pod vedením Lenky Blahové a slovenská příprava Srdiečko s lektorkou Katkou Kytkovou. Rozšířila se nabídka kroužků o aktivity pro předškolní děti – divadelní kroužek Z pohádky do pohádky a kreativní výtvarné dílničky pro dospělé, děti a rodiče. Podařilo se získat do členské základny angažované šikovné členy, kteří mají zájem podílet se na chodu spolku a obohatit ho o svoje podněty. Pro další rozvoj spolkových aktivit je však zásadní mít vlastní prostory a zázemí jak pro kroužky, workshopy a setkávání členů, tak i pro administrativu, archiv či krojovnu.

Mimo volnočasové kroužky připravujeme v roce 2022 další projekty. Chceme vybudovat stálý repertoár FS Marjanka, prohlubovat spolupráci s ostatními krajanskými spolky a institucemi ve Vídni a v neposlední řadě spustit nové webové stránky, na kterých již intenzivně pracujeme.



*Člověk musí mít vždycky cíl, ale nemusí se
vždycky trefit.*

- Jan Werich -



Zpracoval: výkonný výbor Spolku
Dne: 14. června 2022